



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ
RECOGNITION CERTIFICATE FOR MANUFACTURER**

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

Schmiedewerk Stooss AG
Maienbrunnenstrasse 8, CH-8908 Hedingen, Switzerland.

признается Российским морским регистром судоходства как изготовитель:
is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Manufacturer of:

Поковки для судовых механизмов и механических установок из углеродистой и углеродисто-марганцевой стали с максимальным весом 4500 кг и в соответствии с требованиями Части XIII "Материалы" Правил классификации и постройки морских судов.

Carbon and carbon-manganese steel forgings with maximum weight 4500 kg and in compliance with the requirements of Part XIII "Materials" of Rules for the classification and construction of sea-going ships.

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно при условии полного выполнения требований Российского морского регистра судоходства.

This Certificate with Annex is granted on condition that the requirements of Russian Maritime Register of Shipping are complied with in all respects.

Настоящее Свидетельство действительно до **22.04.2013**
This Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые **30** месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **22.04.2008** № **08.07002.250**
Date of issue

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Подпись
M.P. (signature)
L.S.

В.Морозов / V.Morozov

(фамилия, инициалы)
name

